



**РЕПУБЛИКА СРБИЈА
МИНИСТАРСТВО ОДБРАНЕ
СЕКТОР ЗА МАТЕРИЈАЛНЕ РЕСУРСЕ
УПРАВА ЗА СНАБДЕВАЊЕ
ДИРЕКЦИЈА ЗА НАБАВКУ И ПРОДАЈУ**

Бр. 59 - 8
09.05.2014. године

На основу члана 39, члана 55. став 1. тачка 2) и члана 60. став 1. тачка 2) Закона о јавним набавкама („Сл. гласник РС”, бр. 124/12), објављује

**ПОЗИВ ЗА ПОДНОШЕЊЕ ПОНУДА
у поступку јавне набавке мале вредности бр. 37/2014**

1. Назив, адреса и интернет страница наручиоца:

Министарство одбране, Сектор за материјалне ресурсе, Управа за снабдевање, Дирекција за набавку и продају, Немањина 15, 11000 Београд, позива понуђаче да поднесу писане понуде у складу са условима утврђеним овим позивом и конкурсном документацијом.

Интернет адреса: www.mod.gov.rs или www.nabavke.mod.gov.rs

2. Врста наручиоца: орган државне управе

3. Врста поступка јавне набавке: јавна набавка мале вредности.

4. Опис предмета набавке, назив и ознака из општег речника набавке:

Предмет јавне набавке: Услуге усменог превођења.

Назив и ознака из Општег речника набавки:

79540000 – услуге усменог превођења

5. Критеријум, елементи критеријума за доделу уговора:

Одлуку о избору најповољније понуде донеће се применом критеријума **“најнижа понуђена цена”**.

У случају да, после анализе и рангирања понуда, две или више прихватљивих понуда имају једнаку цену, наручилац ће применити помоћни критеријум – краћи рок за позив за извршење услуге, а ако имају једнаку цену и исти рок за позив за извршење услуге, биће изабрана понуда са понуђеним дужином роком плаћања.

6. Начин преузимања конкурсне документације и интернет адреса где је конкурсна документација доступна:

Заинтересована лица могу преузети конкурсну документацију са Портала јавних набавки Управе за јавне набавке: www.portal.ujn.gov.rs или са Интернет веб апликације „Јавне набавке у МО и ВС” на домену www.nabavke.mod.gov.rs.

7. Подаци о надлежним органима где се могу благовремено добити исправни подаци о пореским обавезама, заштити животне средине, заштити при запошљавању, условима рада и слично:

Подаци о пореским обавезама се могу добити у Пореској управи Министарства финансија и привреде, ул. Кнеза Милоша бр.20, 11000 Београд, www.poreskauprava.gov.rs или www.mfin.gov.rs.

Подаци о заштити животне средине се могу добити у Агенцији за заштиту животне средине, ул. Руже Јовановић 27а, 11160 Београд, www.sepa.gov.rs и у Министарству енергетике, развоја и заштите животне средине, ул. Немањина бр. 22-26, 11000 Београд, www.merz.gov.rs.

Подаци о заштити при запошљавању и условима рада се могу добити у Министарству рада, запошљавања и социјалне политике, ул. Немањина бр.22–26, 11000 Београд, www.minrzs.gov.rs.

8. Начин подношења понуде и рок за подношење понуде:

Пожељно је да сви документи поднети у понуди буду повезани у целину и запечаћени (осим средстава финансијског обезбеђења за озбиљност понуде), тако да се не могу накнадно убацивати, одстрањивати или замењивати појединачни листови, односно прилози, а да се видно не оштете листови или печат.

Понуда се подноси лично или путем поште у затвореној коверти или кутији, овереној печатом подносиоца понуде на начин да се приликом отварања понуде може са сигурношћу утврдити да се први пут отвара.

На полеђини коверте или кутији мора да се наведе: назив и адреса понуђача, број телефона, име и презиме овлашћеног лица за контакт.

У случају да понуду подноси група понуђача, на коверти или кутији је потребно навести да се ради о групи понуђача и навести називе и адресе свих учесника у заједничкој понуди.

Рок за подношење понуда у поступку јавне набавке мале вредности не може бити краћи од 8 (осам) дана од дана објављивања позива за подношење понуда.

Рок за подношење понуда је до **09,45 часова дана 27.05.2014. године**.

Понуда се подноси на адресу: **Министарство одбране, Сектор за материјалне ресурсе, Управа за снабдевање, Дирекција за набавку и продају, Немањина бр. 15, приземље-деловодство, канцеларија 015.**

Понуде се подnose у затвореној коверти или кутији са назнаком:

**ПОНУДА ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ БРОЈ 37/2014 –УСЛУГЕ УСМЕНОГ ПРЕВОЋЕЊА
- НЕ ОТВАРАТИ -**

Понуда се сматра благовременом уколико је примљена од стране наручиоца, до **09,45 часова дана 27.05.2014. године**, без обзира на начин на који је поднета.

Наручилац ће, по пријему одређене понуде, на коверти, односно кутији у којој се понуда налази, обележити време пријема и евидентирати број и датум понуде према редоследу приспећа. Уколико је понуда достављена непосредно, наручилац ће навести датум и сат пријема понуде.

Понуда коју наручилац није примио у року одређеном за подношење понуда, односно која је примљена по истеку дана и сата до којег се могу понуде подносити, сматраће се неблаговременом.

9. Место, време и начин отварања понуда:

Отварање понуда ће се обавити у просторијама наручиоца: Министарства одбране, Сектор за материјалне ресурсе, Управа за снабдевање, Дирекција за набавку и продају, Београд, Немањина бр. 15, приземље, просторија број **011**.

Отварање понуда је јавно, по редоследу пријема понуда, и обавиће се са почетком у **10,00 часова**, истог дана по истеку рока за подношење понуда, односно **27.05.2014. године**. .

10. Услови под којима представници понуђача могу учествовати у поступку отварања понуда:

Отварање понуда је јавно и може присуствовати свако заинтересовано лице. У поступку отварања понуда могу активно учествовати само овлашћени представници понуђача.

Представници понуђача дужни су да пре почетка отварања понуда комисији за јавну набавку поднесу пуномоћје за учешће у поступку отварања понуда, које гласи на лице које присуствује отварању понуда, у противном наступају као јавност и не могу предузимати активне радње у поступку отварања понуда.

Писано овлашћење мора имати заводни печат са бројем и датумом издавања, печат и потпис овлашћеног лица.

11. Рок за доношење одлуке о додели уговора:

Одлука о избору најповољнијег понуђача биће донета у року до 10 (десет) дана од дана отварања понуда.

12. Лице за контакт:

капетан Жељко Цвијић
факс: 011/3006-330.